

bù zhī hé shí niǎo ér jìng qiāo qiāo de zài wǒ jiā de jiǔ chóng gē shù zhù  
不知何时，鸟儿静悄悄地在我家的九重葛树筑  
qǐ le niǎo cháo wǒ tái tóu yí wàng cháo yǐ zhù hǎo zhǐ shì hái bú jiàn xiǎo niǎo  
起了鸟巢。我抬头一望，巢已筑好，只是还不见小鸟。

wǒ duì niǎo cháo tè yǒu xìng qù měi tiān tái tóu kàn bù jīn gǎn tàn niǎo  
我对鸟巢特有兴趣，每天抬头看，不禁感叹鸟  
ér zhù cháo de běn lǐng yí piàn yí piàn de kū yè bèi niǎo ér xián lái zài yǐ kū  
儿筑巢的本领。一片一片的枯叶被鸟儿衔来，再以枯  
zhī chēng zhù jiù kě rù zhù le kū yè zhè me qīng yī guā fēng jiù bèi chuī zǒu  
枝撑住，就可入住了。枯叶这么轻，一刮风就被吹走  
le wǒ hěn hào qí nà dì yí piàn yè zi niǎo ér shì zěn yàng ràng tā chéng shòu  
了。我很好奇，那第一片叶子，鸟儿是怎样让它承受  
fēng lì de ne  
风力的呢？

wǒ xǐ huān zuò mù gōng kě shì wǒ shǒu shàng zǒng quē shǎo gōng jù kàn dào  
我喜欢做木工，可是我手上总缺少工具。看到  
niǎo ér kě yǐ bù yòng yì gēn dīng yě bù yòng yì tiáo shéng jiù bǎ fáng zi jiàn hǎo  
鸟儿可以不用一根钉，也不用一条绳，就把房子建好，  
wǒ hěn xiàn mù  
我很羡慕。

### Birds build nests.

I don't know when it all started, the bird quietly built a **nest** in the bougainvillea tree in my house. I looked up and saw that the nest had been built, but there was no sign of the bird.

I am very interested in the bird's nest, I look up every day, can't help but marvel at the **ability** of birds to build nests. Pieces of dried leaves are picked up by birds, and then supported by dried twigs, and then they can start living in it. Dried leaves are so light that they can be blown away by the wind. I'm curious, how did the bird make the first piece of leave **withstand** the wind?

I love woodworking, but I'm always **short** of tools. I am very **envious** to see that birds can build a house without a **nail** or a **rope**.

niǎo ér zhù cháo de wèi zhì shì jīng guò jīng xīn  
鸟儿筑巢的位置是经过精心  
tiāo xuǎn de tā xuǎn zhòng jiǔ chóng gē yīn wéi tā  
挑选的：它选中九重葛，因为它  
de zhī gàn jiào jiān shí lìng wài zài zhòng duō zhī  
的枝干较坚实。另外，在众多枝  
gàn zhōng tā huì xuǎn yǒu yè zǐ zhē yǎn de nà yì  
干中，它会选有叶子遮掩的那一  
zhī yǐ bì kāi yángguāng de měng liè zhào shè  
枝，以避开阳光的猛烈照射。

xiǎo niǎo zhǎng dà hòu fēi zǒu liú xià niǎo  
小鸟长大后，飞走，留下鸟  
cháo wǒ yào bǎ tā qǔ xià lái fàng diǎn ní tǔ  
巢。我要把它取下来，放点泥土  
zhōng yáng chí zhí wù nā huì shì zuì měi zuì yuán  
种羊齿植物，那会是最美、最原  
shǐ de huā pén  
始的花盆。

The spot where birds choose to build their nest is **carefully** chosen: this bird chose the bougainvillea because of its **sturdy** branches. In addition to that, among the many branches, it will choose the one with leaves to avoid the **harsh** sunlight.

When birds grow up, they fly away and leave the nest. I'm going to take it down and put some soil and fern in it, that'll be the most beautiful and original **flower pot**.

Not for sale – distributed freely for education purpose.

More resources at [https://multilingual-malaysian.github.io/SRJKC\\_resources/](https://multilingual-malaysian.github.io/SRJKC_resources/)

jué jù  
绝句

〔唐〕杜甫

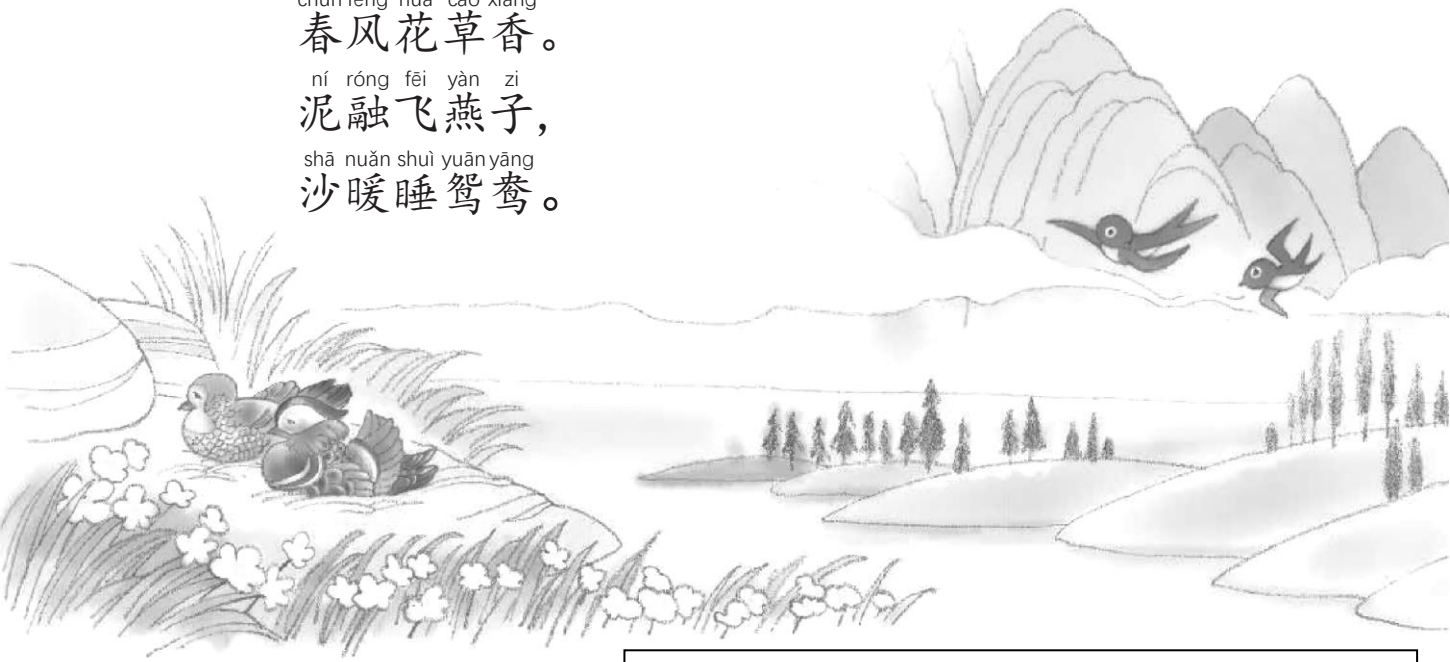


chí rì jiāng shān lì  
迟日江山丽，

chūn fēng huā cǎo xiāng  
春风花草香。

ní róng fēi yàn zǐ  
泥融飞燕子，

shā nuǎn shuì yuān yāng  
沙暖睡鸳鸯。



Not for sale – distributed freely for education purpose.

More resources at [https://multilingual-malaysian.github.io/SRJKC\\_resources/](https://multilingual-malaysian.github.io/SRJKC_resources/)